

Az Újság

1 Leu

Ánui X. Nr. 155

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAÁL

Salonta, la 16 Iulie 1938.

Abonamentul
pe 1 luna 25 lei

Proprietară: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953—938.

Befejezéshez közeledik a salontai járásbírószágon az állampolgársági revízió

A zsidóvallású salontai lakosok állampolgársági revíziója a salontai járásbírószágon rövidesen befejezést nyer.

Értesülésünk szerint, mindössze körülbelül husz egyen állampolgársága vár még felülvizsgálásra. Kiszivárgott hírek szerint,

legfeljebb három állampolgárság kerül megsemmisítésre, miután ezen érdekelték nem nyújtották be a kötelező okmányokat.

Az újabbán jóváhagyott állampolgárságok névsorát holnapi lapszámunkban közöljük.

Fiók Pasteur-intézeteket létesítenek az országban

București. Hogy a veszély elleni küzdelem minél hatásosabb legyen, az egészségügyi miniszter elhatározta, hogy a jelenlegi Pasteur-intézeteken kívül a kórházak és az egészségügyi minisztérium bakteriumvizsgáló laboratóriumai mellett alkö-

pontokat létesít. Ily módon a veszélyes állatok által megmarat embereknek nem kell nagy távolságokra utazniuk, hogy a legközelebbi Pasteur-intézetbe oltásokat kapjanak. Pasteur-intézet lesz Oradeán is.

Országszerte szigorúan ellenőrzik az éttermi árakat

București. Szerdán lépett életbe a kormány által elrendelt tíz-tizenöt százalékos árcsökkenés az éttermekben. Az illetékes minisztérium rendeletet

adott ki a rendőrségnek és csendőrségnek, hogy az egész országban szigorúan ellenőrizték az éttermi árakat.

A város kimutatást készít a határmentén legelő jószágokról

A vármegyei prefektúra ma közölte Salonta városával azt a pénzügyminiszteri rendelkezést, amelynek értelmében a város a határmentén a osordán kívül legelő jószágokról egy kimutatást köteles készíteni.

Az érdekelt jószágtartó gazdák jószágállományuk minden változását kötelesek a várossal közölni.

Külön engedély ezen nyilvántartott jószágok legeltetéséhez nem szükséges.

72 megye iparossága képviselheti magát az „Iparos-parlament” előkészítő bizottságában

Az iparos közületek delegátusai, valamint az iparos közületeken kívülálló iparosok, július 17-én, vasárnap 72 megyéből adnak egymásnak Sighisoarán találkozót, hogy előkészítse a küszöbön álló Iparos parlament megalakítását. Mintegy 100 delegátus vesz részt az ország minden részéből a sighisoarai

értekezleten, ahol megvitatják az iparosság országos szervezetének kérdését. Ugyanakkor részleteiben kidolgozzák a napirend pontjait, megállapítják a kongresszus határidejét és a színhelyet s megszervezik a napirendi pontok előadóit.

Az előkészítő bizottság nevében alulírott

hetes bizottság ezúton is felhívja az iparos közületek vezetőit, hogy minél nagyobb számban delegálják megbízottaikat az előkészítőbizottságba, mert e nagyjelentőségű kérdés, amely a kézműiparosság történelmében új korszakot van hivatva betölteni, nem tűr további halasztásokat. Ugyanakkor meghívjuk az iparosközületeken kívülálló iparosokat is, akik az előkészítést illetőleg szintén indítványt terjeszthetnek elő.

Az előkészítő bizottságba kiküldött tagokat egy hetes bizottság fogadja vasárnap Sighisoarán, amely egyébként már megtette a szükséges intézkedéseket az érkezőleg megtartására. Az értekezlet július 17-én vasárnap délelőtt 10 órakor veszi kezdetét a Csillag szálló nagytermében. 50 százalékos vasúti kedvezmény.

Az előkészítő bizottság nevében: Illés Danilă, Prosteanu N., Laszkovits Albert, László András, Karl Poldes, Kovács Sándor, Iosif Falk a fogadó bizottság.

A salontai Gazda Kör akciója a jégkárt szenvedett gazdák adóförlése ügyében

Köztudomású, hogy a vasárnapi óriási jégese a salontai határ déli részében csak nem teljesen elpusztította a lábónálló termést, sőt jelentékeny károkat okozott a learatott gabonában is. Ez indította a salontai Gazda Kör vezetését arra, hogy az adóförlés iránt a kártszenvedett gazdák érdekében a szükséges lépéseket tegye. A Gazda Kör akciójának eredményéről a gazdákat annakidején lapunk útján értesítjük.

Földrengés volt Bucurestiben

Tegnap Bucurestiben földrengést érzelttek. A földlökések rövid időközökben többször megismétlődtek. A falakról leestek a képek. Az emberek rémülten menekültek a házaikból és a nyilvános helyiségekből az utcákra. A tolongásban sok ember könnyebben megsebesült.

Magyarországon Egerből is jelentettek földrengést. A földrengés kisebb földlökésekben nyilvánult meg, amelyet földalatti moraj kísért.

Terjessze „Az Újság”-ot

Vasárnap, 17-én délután 3 órai kezdettel nagy jótékonycélú
népünnepély a központi ref. iskola udvarán. Pompás szó-
 rakozás. Kitűnő ételek, italok, cigány- és fuvészene, tánc reggelig!

Tinca gyógyfürdő

Természetes, szénsavas, radioaktív sós, vasas forrás vizekkel. Biztos gyógyhatás. Szív és vérkeringési zavaroknál, szervi elhízások, érelmeszesedés, vesebaj, vérszegénység, izomcsúsz, hólyaghurut és kimerüléssel járó idegesség esetén.

Női betegség a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezések nyomán fellépett idegbajok (Tabes) eseteiben a legjobb eredménnyel. Ivókurák, szakszerű orvosi kezelés.

A fürdő vendéglő bérleje **Boros József** szakember, aki elsőrendű ételekkel és italokkal látja el a fürdő vendégeit. Diétás penziók mérsékelt árakban.

Fürdőidény május 15-től, október 1-ig.

Prospektust, felvilágosítást szívesen küld.

Fürdőigazgatóság Tinca, dr. Patucan

Öt óra alatt lehet

Európából Amerikába repülni egy svéd mérnök szíratoszféra motorjával

Stockholmból jelentik: Lindequist főmérnök találmánya képezi ma Svéd országban szó beszéd tárgyát. A svéd feltaláló szíratoszféra motorjával kapcsolatban a technikai részleteket még titokban tartják, annyi azonban máris nyilvánosságra került, hogy a motor 18 kilométer magasságban is normálisan dolgozik és a 750 kilométeres sebességet is eléri.

A szíratoszféra-motorral történő első próbautra alighanem még az ősszel sor kerül. Lindequist főmérnök

már régebben foglalkozik a szíratoszféra-motor megépítésével s már 1924-ben egyik német szakfolyóiratban írta a szíratoszféra-motor leheőségéről, tehát jóval azelőtt, mielőtt Picard tanár szíratoszféra léggömbjét megkonstruálta volna. Amennyiben a svéd találmánnyal a 750 kilométeres sebesség ténylegesen elérhető, akkor például Európából Amerikába 4-5 óra alatt lehet utazni. A szíratoszféra gép motorja 12 hengeres és előállítására 2 millió svéd koronára kerül.

Több mint huszonöt millió lejt sikkasztottak a craiovai városházán

Craiova. A craiovai városházán teleplezett nagyszabású sikkasztási ügyben indított vizsgálat megállapította, hogy a város volt vezetői által

elsikkasztott összegek meghaladják a huszonötmillió lejt. Negrescu volt polgármester ellen letartóztatási parancsot adtak ki.

Beszámoló a „mesterséges szív” működéséről

Newyorkból jelentik: Dr. Alexis Carrel, a francia származású Nobel-díjas tudós, aki a newyorki Rockefeller Intézet kísérleti sebészeti osztályának vezetője, érdekes tanulmányában számolt be az amerikai bölcsészeti társaság tagjai számára azokról a jelentős kísérletekről, amelyeket az utolsó három év során, Lindbergh ezredessel egyetemben, a mesterséges szív kipróbálásával kapcsolatban végzett.

Carrel rámutatott arra, hogy ma már olyan stádiumba jutottak a dolgok, hogy a találmány gyakorlati kihasználásáról is szó lehet. A gépezet elkészítése után azonnal bebizonyosodott, hogy a mesterséges szív segítségével petefészkeket és különböző mirigyeket aránylag hosszú ideig életben lehet tartani.

Ma már több mint kilencszáz kísérletet végeztünk — mondott beszámolójában Carrel professzor — és a mesterséges szív mintegy százezer órán keresztül dolgozott. Sikertelenségével különböző szerveket 2-30 napig életben tartani.

— A mesterséges szív teljesen önműködően dolgozik és tetszés szerint úgy lehet beállítani, hogy minden vérnyomásnak és minden érverésnek megfelelően. A kísérletnek csak egy százalékban fordult elő fertőzés.

— A különböző szervek számára a tápanyag többnyire hígított vérsavó, vagypedig vegyi úton előállított különleges folyadék. Azok között az emberi és állati szervek között, amelyeket a kísérletek során a mesterséges szív segítségével sikerült életben tartani, ott találjuk a vesét, szívet, tüdőt, izmokat, májat és a legkülönbözőbb mirigyeket.

Gazdasszonyok dala vasárnap délutánra

Hogy oldjam meg a vacsorát, finom me- [nűt más áron,

Elköltöm a konyhapénzem
 Népiünnepi malackák, székelgyűlés [vásáron.

— SÓFALVY JÓZSEF (Odorhei) és FENKE ERZSIKE (Salonta) f. hó 16-án, szombaton délután 7 órakor tartják esküvőjüket a salontai református templomban, melyre jóbarátokat és ismerőseiket ezúton hívják meg.

Istentisztelet A Reg. Carol II. uti izr. templomban a mai, péntek esti istentisztelet 8 órakor kezdődik. Szombat beköszöntése 8 óra 10 perckor van.

Sorsdöntő hormonok

Az utolsó három évtized folyamán az orvostudomány két legfontosabb felfedezése volt a vitaminok és hormonok megismerése, amivel egy egészen új csodavilág tárult a bámuló emberi szem elé. Megtudtuk, hogy mindkét esetben néhány milligrammnyi és olykor nem is nagyon bonyolult szerkezetű vegyi anyagok végzetes befolyással vannak az egészségünkre. De különösen a h o r m o n o k, amelyeket a test maga termel, egyenesen sorsdöntőek, az emberi test és lelki irányítására. Szinte hihetetlen, hogyha néhány milligrammmal kevesebb a kelleniél a pajzsmirigy hormonja, ez teljesen szellemi bárgyságot idézzen elő, hogy vérkeringésünkben rögtön zavar álljon elő, ha a mellékpajzsmirigy hormonja az adrenalin termelése körül egy kis zavar van. Ha nem komoly tudósoktól hallanánk az adatokat, nem hinnénk el, hogy némelyik hormonnak még száz milliárd-szeres hígításban is észrevehető hatása van. Mikor Goethe azt mondja, hogy „különös folyadék a vér”, még nem álmódhatta, hogy a benne keringő parányi mennyiségű hormonok teszik ezát, szabályozva az ember egész életét születésétől haláláig. Dr. Venzner Gerhardnak „A sorsdöntő hormonok” című munkája ebben a rejtélyes csodavilágba vezet el az olvasót, olyan egyszerű, csevegő módon, hogy az olvasó regényével érdekesebb olvasmányt kap ebben a könyvben, amelyet dr. Fülöp Zsigmond pompás magyarsággal ültetett át nyelvünkre. Delta kiadásban jelent meg, mint Dubovitz-Haskó: Ipari és kereskedelmi vegyészeti, ára 132 lei. Dr. Venzner Gerhard: A sorsdöntő hormonok vászonkötésben 158 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cuj.

Szathmáry-nál a Salling kertben

holnap, szombaton

disznótoros vacsora

toros háposzta, hurka, kolbász, finom borok. Jó cigány. Rossz idő esetén fedett terras.

Rádióműsor

Péntek, július 15.

B u c u r e s t i. 6:15 Könnyű zene. 7:40 „Aida”. Verdi operája hanglemezen.

B u d a p e s t i. 8 Zongora. 9:15 Hírek. 9:35 Hanglemezek. 10:45 Magyar vónósnyegyes. 12:10 Cigányzene.

Szombat, július 16.

B u c u r e s t i. 6 Rádiózenekar. 7:35 Román dalok. 8:15 Jazz. 9:45 Vendéglői zene 11 Gramofon.

B u d a p e s t i. 6:45 Cigányzene. 7:45 Közvetítés. 8:30 Katonazene. 9:40 Hírek. 10 Nótaszüret. Magyar dals. 12:30 Hanglemezek.

— HA JÓT AKAR, csak talpba vésett DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divat-áru üzletéből. (Városháza mellett)

Gyerünk Oszaczkához!

Cukrászdája kellemes helyiségeiben a legjobb frissítőket szolgálja fel, **szolid árban**. Kellemes szórakozási hely! **Sör, bor, likőr, pezsgő, fagyalt, tésták!** Korthelyiség! Kitűnő rádió, tetszés szerint válogatható állomásokkal

A budapesti román követ és a bucaresti magyar követ fontos tárgyalása Petrescu Comnen külügyminiszterrel

Bucureş-iből jelentik: Petrescu-Comnen külügyminiszter ma hosszabb kihallgatáson fogadta Bossy budapesti román meghatalmazotti minisztert. Ezen a megbeszélésen a magyar-román külpolitikai vonatkozások különböző problémái kerültek szóba. Közvetlen a budapesti román követ kihallgatása után Bárdossy László bucareş-i

magyar követ jelent meg audiencián a külügyminiszternél. Vele is arról folytatta eszmecsere a külügyminiszter, ami a két ország egymáshoz való viszonyában mindenképpen időszerű. Budapestről jelentik: A Budapesti Tudósító politikai könyvművelő foglalkozik a román külügyminiszter két nagyfotossága kihallgatásával.

A vizsgálóbíró

felfüggesztette a vasuti vendéglő holnapra kitűzött árverésének megtartását

Egyik legutóbbi lapszámunkban megírtuk, hogy a Barbat Titusz rendőrkormányzó tulajdonát képező vasuti vendéglőre a salontai Takarékpénztár egy 1932 évből származó vállalatias miatt megkérte az árverést, amit a salontai járásbírósga folyóév július 16-ikára ki is tűzött. Az árverési hirdetményből kitűnik, hogy a vasuti vendéglő kikiáltási ára 67 ezer 500 lei. Az árverés iránt meglepő nagy érdek-

lődés mutatkozik.

A kitűzött árverés azonban nem lesz megtartva.

A salontai járásbírósgától kapott információk szerint az oradeai vizsgálóbíró végzésileg felfüggesztette a kitűzött árverés megtartását, tekintettel arra, hogy erre a város állal eladott ingatlanra időközben elrendelte a bűnügyi zárlatot.

Ott leszünk!

Városunk eseménytelen napjaiból a meglepetések, szórakozás, vidámság, ötletek és nagyvonalúság erejével emelkedik ki a vasárnapi délután. Ekkor tartja népünnepélyét a ref. Nőszövetség, a nagyskola udvarán, délután 3 órai kezdettel.

A szokásos előkészületek megtörténtek. A rendezőszéki iroda mint hangyaboly: agilis emberektől nyüzsgő, a konyhabizottság helyisége is népebb holmi kis vásárnál. A szerda estei intézőgyűlés után most már kibontakoztak az ünnepély részletei. Erről röviden, mintegy a közönség tájékoztatásául, a következőkben számolhatunk be.

Belépődíj nem lesz. A főbejárati két pénztárnál mindenki tetszésszerűen adományt teszt lehetősége saját számára a minden bizonnyal felejthetetlen emlékü délutánon való részvétel. A különböző sátrakban hűtött italokat, a legjobb gazdaszónok loztét (malacok, bor, upörkölt, székelygulyás, fánk, fekete kávé, fleken) bicérdista ennivalókat, forraltat, süteményeket, fagyaltot, dohány és cigaretták különlegességeit árulnak minimális áron.

Már a kora délutáni órákban megkezdődnek a különböző szórakoztatások. Szerencsejáték, kacsavadászat, rulett, pléh dobálás, tombolatárgyak, rendőrségi fogda, elvarázsolt kastély, zeurtávírat, virág és csók-sátor mulja felül a legvérmesebb reményeket és igényeket is.

Vacsora után szabadtéri színpadon az elmúlt népkerti ünnepély rendező és 80 tagú szereplőgárdája ad színdarabokban bővelkedő műsort. A pártortúzi gyermekkorú szorgalmasan készül, már előre teleharsogja a várost a műsor titkaival. Ők a legjobb propagálók. Helyszűke miatt nem tudunk kellő számú

színészt szerepeltetni a színpadon, ezért bizonyos esetekben a közönség tölti majd be a statisztika szerepeket (pl. Drinápoly ostrománál, a bika-viadalnál, a visszhangnál stb.)

Éjfélkor amerikai árverésen adjuk el az összegyűjtött ajándéktárgyakat, amik között női kalapoktól és kismalactól kezdve gyűjteményes-hernyózóig minden megtalálható. A népünnepély egész tartalma alatt tizenöttagú cigányzenekar űzi a szomorúságot a kedélyek láthatáráról.

Városunk hivatalos vezetői és hatóságai uri gesztussal jóindulattal mozdították elő az ünnepély megrendezését. Ezért már előre is hálás köszönetet kell mondanunk nekik.

Minden remény meg van tehát arra, hogy vasárnap délután hatalmas közönség gyűl össze a nagyskola fának lombátura alatt, az erkölcsi és anyagi siker fényes lesz, a tiszta jóvedelem pedig lehető teszi, hogy majd a jótékony célú intézkedések során azoknak az arcára is derüljön egy-egy fűtő mosoly akiknek testéről a nyomorúság lenyűtte a ruhát, akiknek bizonytalan a mindennapi betevő falat, akiket minden emberi örömtől és szépségtől elriogatnak a kilátástalan holnapok ijesztései.

K. L.

Aviva Barisszia fagyalt-est

Holnap, szombaton este rendezi az Aviva Barisszia nagyszabású fagyalt-estjét a Központi éttermében, mely iránt városszerte hatalmas érdeklődés nyilvánul meg, sőt még Oradeáról is átfűz a Macabi turista szakszervelete. Az estélyre külön meghívó nem lett kibocsátva és ezúton hív meg minden érdeklődőt a Rendezőség.

Ki akar Salontáról gazdasági cselédnek menni?

A Făgăraş megyében levő Sercaia község határában elhúzódó állami birtok felügyelősége Salontán öt egyént keres éves gazdasági cselédnek. Az utiköltséget fizetik. Az érdeklődők a javadalmazást és egyéb feltételeket megtudhatják Salontán a városháza I. emelet 16-os számú szobában.

„Európa asszonyai, ne szeressetek!”

Kétezerháromszáz évvel ezelőtt az ókori Görögország népe beleunt az örökös és céltalan háboruszkodásba és a mindenáron való béke megkötése mellett tüntetett. Ebben a hangulatban írta Aristofanes „Lysistrata”, című híres komédiáját, amely nemcsak örökéletű témát pendített meg, hanem mai, háborus izgalmaktól terhes korunkban megihletett egy nagy angol regényíró is. Aristofanes komédiája ugyanis — amelyet egyébként néhány év előtt modern átültetésben Budapesten is színi hozták Tilkos Ilonával a címszerepben — arról szól, hogy az asszonyok megtagadják házassági tartozásukat harcias férfikkel szemben és így kényszerítik őket a béke megkötésére. Linklater, a hírneves angol regényíró most pompás satirikus regényben nyúlt ugyanezen az irányvonalon a Ma problémájához s mintegy azt ajánlja, hogy Európa asszonyai kövessék Aristofanes Lysistratajának nyomdokaikat és így kényszerítsék ki a világbékét. Linklater regénye egyébként 1946-ban kezdődik, amikor kitör az európai háború rendszeres és borzalmas céltalanságával, amikor Lady Lysistrata Scrymgeour, az angol vezérkar főnökeinek felesége mozgalmat kezd és megszervezi Nagybritania asszonyait. A mozgalom rohamosan terjed és rövid néhány hét alatt nincs többé angol leány, vagy asszony, aki szerelmével ajándékozná meg a férfit. Groteszknél groteszkebb jelenetek váltják egymást a regény lapjain és miként Aristofanes komédiájában, úgy itt is a huszadik század Lysistratajának mozgalma Európá-szerre győzedelmeskedik. Az országok leányai, asszonyai összefognak és a férfiak sóvár pillantásaira harcias „nem” mel felelnek. Aminek egyenes következménye, hogy Európa gyűlölködő férfiai kénytelenek megbékülni. Mert asszonyi „csók” nélkül még gyilkolni, bombát vetni és városokat felperzsélni sem lehet. Linklater regényének, amelynek „The Impregnable Women” (A legyőzhetetlen asszony) a címe, óriási sikere van, ami azt jelenti, hogy megértették. Most már csak az van hátra, hogy Aristofanes-Linklater satirikus ötletét meg is valósítsák Európa asszonyai és leányai. (Isten tudja, talán így lehetne segíteni szerencsétlen világunkon.)

Eladó 40.000 uti téglát, 1 lei darabja. Minőség megtekinthető Rosenberg fűszerüzletében, Salonta.

1—2 Tanulót, vagy tanuló lányt azonnali be lépésre felvesz Borbély Pál divatruház: 1—3

Kifutófiút felvesz a Szilas-féle bőrzület.

Román, francia, latin, stb., nyelvek tanítását és polvizsgákra sikeres előkészítést vállalom. Str. Odobescu (volt Jókai) 29. 1—3

Kiadó Str. Brătianu 5 sz. alatt 3-szobás lakás.

Eladó gépmangorló, lisztész ládák, kátfalúttal és szoba-butorok. Str. Reg. Ferdinand 5. sz. 1—2

NŐI, FÉRFI és GYERMEK
CARMEN-CIPŐK
SELYEM HARISNYÁK, RETIKÜL, BŐR-
KESZTYŰ ÓRIÁSI VÁLASZTÉK.

Maya szandál
gyári lerakata
KOVÁCS LAJOS
divatáru üzletében (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

Férfi kalap,
nyakkendő, zokni,
férfi ingek
legolcsóbb bevásárlási-helye.

A Kingston leányok

Irtá: HERMANN GÉZA

II.

— Amint a vőm szavaiból következtek, önnek mister Badacsonyi ez idő szerint ugye nincs állása? — kérde Kingston gyáros.

— Még nincsen, három napja vagyok Amerikában, egy pár helyre ajánlva vagyok s az eredményt várom.

— Én ajánlatot teszek önnek, autógyárban gépészmérnökre van szükségem, ha elfoglalni hajlandó a helyet, szívesen látom.

Az üzleti ügylet annak rendje s módja szerint lebonyolítva is lett s Kingston, családja felé fordulva szinte fölgyalmozva mondá:

— Al right! Mister Badacsonyival rendbe jöttünk bemutatnom nektek is gyárunk új tisztviselőjét.

És a gyár új tisztviselője is föl lett vilanyozva e nem álmódott szerencse által, tudva azt, hogy egy most érkezett idegennek az újvilágban ugyancsak kell kilincselnie, míg kenyérhez jut! A szívélyes elköszönés után Kingstonné Badacsonyiról ezt a véleményt mondta: ez egy gentleman, nyertünk vele! A kis Gladys: kedves fiatalember, a papa meg: ez egy zseni szakmunkás, örülök, hogy én találtam meg!

Badacsonyi visszatért a Woodék páholyába elköszönni.

— Mistres és mister Wood, nem mulaszthatom el mély köszönetem nyilvánítását ama kegyökört, amellyel engemet az újvilágban való érvényesülés legnehezebb problémáján átsegíteni kegyeskedtek. Hálás köszönet érte.

— Örömmel tettük mister Badacsonyi, mert ön ezt már Siófokon kiérdemelte. Sok szerencsét új helyéhez!

Mikor Badacsonyi helyére visszakerült, éppen olyan szépnek és csillogónak látta az élelet, mint aminő volt a szeme előtt röpködő operai balett.

III.

Egy éve múlt, hogy Badacsonyi a Kingston autógyárnak gépész mérnöke, így az újvilágban ő is beilleszkedett élete új kerekeibe. Mint talpig gentleman, ambiciós és szakmájában alapos készültséggel bíró gyárvezetőt főnöke igen megbecsülte s elhalmozta őt a szeretet és bizalom minden jelével s értékével. E kitüntetés meg is érdemelte, mert praktikus ujitásaival a gyár föllendült, gyártmányai az elsőrangúak közé emelkedtek s nagy keresletnek örvendtek.

Badacsonyival a társadalmi élete is kitűnő volt, szaktársai keresték barátságát, a gyár üzeme révén előkelő családokkal ösmerkedett meg, ahol szívesen látott vendég volt, a leányos házaknál meg éppen kapós parthie jelölt lett állása, munkássága, szolid modora s kedvessége folytán. Fényes ajánlatokat kapott egyes gyáraktól, sőt hymen rózsálcáinak felvétele végett is történtek diszkrét kecségtetések, de mindezek érintetlenül hagyták, főnökéhez kötötte a szeretet és hála, de meg nyugalmas énjét csak a munkakedv s ambíció kötötte le s töltvén be, az érzelmi nem háborgatták. Őt nem érdekelte sem Amor, sem a szerelmi mámor, pedig férlinek Amort észre nem venni, Vénus szerelmi mámorát negligálni: kész kihívása az istennők haragjának.

Folytatjuk.

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyterítők, függönyök, ablak roletták, konyha és zuor garnitúrák, flotir törülközők és fürdőlepedők nagy választékban, részlete is.

ORBÁN KÁROLY
Strada Duca No. 6.

Eltűnt Csubár, a népbiztosok tanácsának elnöke

Párisból jelentik: A Petit Journal jelentése szerint a népbiztosok tanácsának elnöke Csubár, napokkal ezelőtt nyomtalanul eltűnt. Ő is egyik vezető tagja volt a Politbúronak, amelynek most már csak 9 tagja van.

Varsói jelentés szerint Krilenkot, a vörös

hadsereg régi hadbiztosát a nép ellenségének kiáltották ki és letartóztatták. Valószínűleg rövidesen hadbírósg elé fogják állítani. Letartóztatását azzal indokolják, hogy tulságosan elmélyült a sakkjátékban és nem ért rá a trockijcsöcselék szervezésére felügyelni.

SPORT

Megszűnik a CAO?

Ismeretes a vasárnapi baia marei sportboltrány olvasóink előtt, amikor is a CAO levonult a pályáról, a közönség és főleg a Phönix magatartása miatt. Most tárgyalták a mérkőzés részleteit és úgy döntöttek, hogy a mérkőzést 3:0 arányban a Phönix javára igazolták. Így tehát a CAO a Nemzeti Baj-

nokság A. csoportjából kiesett. A CAO felebbezett ez ítélet ellen. Most, mint Oradea-ról jelentik, a CAO fuzionál FC Oradea néven a Crişanával. Így biztosítani lehetne az oradeai sport további fejlődését. A két csapat az FC Oradea mellett CAO és Crişana néven a Disztriktrben játszana.

A CSS

intézőbizottsága tegnap értekezletet tartott. Az egyesület örökös elnöke Jigla Ioan, míg az ösösbizottság elnöke és egyben ügyvezető elnöke: Ianos Constantin tart. főhadnagy, ki eddig is értékes munkát fejtett ki. Az értekezlet elhatározta, hogy a nyári szünet augusztus 15 ig tart, addig mérkőzést nem rendeznek, ezzel szemben megkezdik a játékosok leigazolását és edzé-

sokkal készülnek az eljövendő bajnoki szezonra, mely az előjelekből ítélve erős lesz, amennyiben a Crisana és a CAO is szerepel egy-egy jó csapattal. **Augusztus 7-én a CSS nagyszabású népünnepélyt rendez** gazdag műsorral, melyre már most felhívják a közönség figyelmét. Továbbá a vezetőség kéri a tagokat, hogy az inkasszánsnak pontosan fizessék a tagsági díjat.

A cluji Victoria augusztusban ünnepli 25. éves fennállását. Ezzel szemben összes játékosai most kilépnek az egyesülethől, mert hónapok óta nem kapják meg fizetésüket.

megrendezéséről. Előreláthatólag Finországgal vállalja a rendezést.

Szerémi III, a Phönix letartóztatott játékos a cluji hadbírósgon pihen.

Japán lemondott a 1940-es Öimpiász

Ma már nem lehet háztartás **ARAGAZ** nélkül!

Az ARAGAZ főz, süt, vasal, hűt, világít!

Főzők már 395 leitől

Kánikulában is hűvös a konyhája, ha ARAGAZ-zal főz!

ARAGAZ olcsó, praktikus, nem mérgező, nem robban! Díjtalanul és kötelezettség nélkül bemutatjuk az érdeklődők lakásán.

Ifj. Orendi és Wachner

Piața Unirii 7.

Javitóvizsgára előkészítetek !!

Str. Tache Jonescu 2.

Ha jól akar, csak talpba vésett DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divatáru üzletéből. (Városháza mellett)

CARMEN nyári cipők, szandálok, gummi cipők,

selyem bluz-jemperek, bőr retikülök, férfi kalap, ing, nyakkendő, zokni, selyem harisnya, prima 69 lei kész netz függönyök, legolcsóbb árban

Rubinné üzletében!

Római szandálokat

gyári árban, ÓRIÁSI választék. FÜRDŐ DRESSZEK legolcsóbb árban!

HA JÓT AKAR, csak talpbavésett DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divatáru üzletéből. (Városháza mellett)

Eladó Str. Brătianu 4. számú ház. 3—5
A Szalmakeriben 288 1.ől termő szőlő eladó és a Calea Regele Carol II. 99. számú magánház kiadó, értekezni lehet Str. Mețianu 14. szám alatt. 3—0

Eladó jó karban levő írógép, íróasztal, réz villanylámpa, kijátszott hangverseny hegedű, ért. Str. Arany 23. sz. a. 3—0

Terjessze az „Az Ujság”-ot